



**DA SABATO 22 A GIOVEDÌ 27 MARZO 2014  
LA SETTIMANA DEL LIBRO E DELLA CULTURA PER I RAGAZZI  
NEL PADIGLIONE 33 DI BOLOGNAFIERE,  
DEDICATA AI BAMBINI, AGLI ADOLESCENTI, AI GENITORI E AGLI EDUCATORI .**

**UNA GRANDISSIMA LIBRERIA INTERNAZIONALE, 200 INCONTRI CON AUTORI E ILLUSTRATORI, LABORATORI DI CUCINA, ASTRONOMIA, NATURA, MUSICA, POESIA, SPORT. 900 ILLUSTRAZIONI DA TUTTO IL MONDO, MIGLIAIA DI TITOLI CON TUTTE LE NOVITÀ DELL'EDITORIA INTERNAZIONALE**

Il Padiglione 33 di BolognaFiere dedicato alla Settimana del Libro e della Cultura per ragazzi sarà un contenitore di iniziative per promuovere e diffondere il gusto della lettura, oltre ad ospitare migliaia di titoli a disposizione dei bambini, degli adolescenti, dei loro genitori e dei professionisti dell'educazione, dagli albi illustrati ai libri cartacei fino alle nuove applicazioni provenienti da tutto il mondo. Sono oltre 200 gli eventi – tra mostre, convegni, laboratori, incontri, presentazioni e dediche - che si susseguono negli spazi del Padiglione 33 di BolognaFiere dal 22 al 27 marzo 2014 per la "Settimana del libro e della cultura per i ragazzi - Non ditelo ai grandi". Qui di seguito una selezione con testi esplicativi, che trovate anche sul sito: [www.settimanadellibroperragazzi.it](http://www.settimanadellibroperragazzi.it)

### **SABATO 22 MARZO**

#### **10.15 Naso rosso. Spettacolo teatrale di e con Maria Ellero**

L'attrice danzatrice di "teatrimperfetti" incanta i piccolissimi dai 2 ai 4 anni, ma anche i grandi che li accompagnano, mettendo in scena una donna, che è lei, e un naso rosso. Il naso rosso dorme in un piccolo letto e non vuole lasciarlo per nessuna ragione. Lei, la danzatrice attrice, prova allora in tutti i modi a farlo svegliare e fargli trovare il coraggio di partire per quel viaggio semplice e importante che facciamo tutti, e che è poi il cammino della vita.

#### **10.30 La letteratura dall'alfabeto – I libri fanno scuola. Convegno inaugurale**

Nella letteratura, i bambini e i giovani trovano un'eco della complessità del mondo. E, in nome di un'uguaglianza che è cultura, è alla scuola che bisogna chiedere di avvicinare il bambino alla lettura e di accompagnarlo nell'esperienza dell'incontro con opere fondanti. Intervengono Duccio Campagnoli, Presidente di BolognaFiere, Virgilio Merola, Sindaco di Bologna, Massimo Mezzetti, Assessore alla cultura Regione Emilia Romagna, Alfieri Lorenzon, Direttore AIE Associazione italiana editori, Flavia Cristiano, Direttore del Centro per il Libro, Milena Bernardi, docente di Letteratura per l'Infanzia dell'Università di Bologna, Mario Ambel, studioso di didattica e Nicola Cinquetti, Luisa Mattia e Angela Nanetti, tre autori che dalla cattedra sono approdati alla scrittura.

#### **10.30 Piccola guerra lampo per radere al suolo la Sicilia. Severino Colombo presenta Giuseppe Rizzo**

I protagonisti di questo romanzo, il secondo di Rizzo, si chiamano Andrea detto Osso, Martina detta Pupetta e Marco detto Gaga. Hanno trent'anni e tornano a Lortica, il piccolo paese siciliano dove sono cresciuti e che avevano lasciato per inseguire lavori e amori tra Roma, Praga e Berlino. Con loro, tra discoteche scalcagnate e tarantelle, pupi, cannoli e templi greci, attentati all'ordine pubblico e scazzottate indimenticabili, Rizzo racconta la Sicilia e l'Italia fuori dai luoghi comuni.

#### **12.00 Ilaria Alpi, la ragazza che voleva raccontare l'inferno. Incontro con Gigliola Alvisi. Presenta Luciana Cavina**

Vent'anni fa, il 20 marzo del 1994, la giovane giornalista Ilaria Alpi veniva uccisa a Mogadiscio, in Somalia, insieme al suo operatore Miran Hrovatin. A Riccione è nato un premio dedicato a lei e giornalismo televisivo documentario e d'inchiesta ([www.premioilariaalpi.it](http://www.premioilariaalpi.it)). A Bologna Non ditelo ai grandi ospita l'autrice Gigliola Alvisi e il suo *Ilaria Alpi. La ragazza che voleva raccontare l'inferno*, un romanzo per ragazzi che racconta la storia di una vita vera, coraggiosa e spezzata.

#### **12.00 L'arte nei libri per ragazzi.**



L'arte è sempre più presente nelle collane di libri per bambini e ragazzi. Sempre più autori, illustratori ed editori si confrontano con il racconto visivo dell'arte ai piccoli e con la didattica dell'arte attraverso l'illustrazione e le storie illustrate. Partecipano Marta Sironi, storica dell'arte, autrice della collana PIPPO edita da Topipittori e Silvana Sola, docente dell'ISIA di Urbino.

#### **16.00 La Letteratura incontra l'Arte**

L'arte nei libri per ragazzi è anche letteratura che racconta storie di arte e di artisti. Intervengono Giorgio Di Vita, autore di *Il bambino delle ombre* edito da Giunti Editore, Nadia Ischia, traduttrice di *Il mio amico Vincent* di Luiz Antonio Aguiar, edito da Giunti Editore, e Federica Iacobelli, autrice di *Uno studio tutto per sé*, edito da Motta Junior.

#### **17.00 C'era una volta una Band: The Beatles**

Come accadde che quei quattro ragazzi di Liverpool – John, Paul, George e Ringo – divennero la più grande rock band del mondo? Mick Manning and Brita Granström raccontano la storia del gruppo inglese con parole e immagini, in un libro pubblicato dalla casa editrice Frances Lincoln destinato a trasformare anche gli adolescenti di oggi in ascoltatori e ammiratori dei fantastici Beatles. Il libro, non ancora tradotto in italiano, è raccontato al pubblico da Grazia Gotti.

### **DOMENICA 23 MARZO**

*Giornata della cultura ebraica per ragazzi*

#### **11.00 Children's Story. I disegni dei bambini dal ghetto di Terezin, Visita alla mostra con Ada Treves**

Una selezione dei lavori di bambini dai 10 ai 14 anni prigionieri nel campo-ghetto di Terezin (Theresienstadt in tedesco), 60 km a nord di Praga, che durò dal 24 novembre 1941 fino alla liberazione avvenuta l'8 maggio 1945. Nel blocco L417 del campo era stata creata una classe di disegno e pittura destinata ai ragazzi, che erano spinti a lavorare seguendo la loro fantasia.

#### **11.45 Bruno il ragazzo che imparò a volare. Incontro con Nadia Terranova**

Un bambino, ebreo. La grossa testa lo rende incerto, il carattere è schivo e introverso. Curioso e attento a ogni cosa che lo circonda, è affascinato dalle eccentriche stravaganze del padre, dalle sue stupefacenti metamorfosi. Lo perderà anzitempo, ma farà rivivere nei suoi disegni e scritti il talento paterno. Il libro, pubblicato da Orecchio Acerbo, è illustrato da Ofra Amit.

#### **12.00 Mejn Alef Beif. Incontro con Urszula Lausinska e Anna Makòvka Kwapisiewicz**

Il volume *Mejn Alef Beif*, vincitore del Bologna Ragazzi Award categoria Non Fiction della Bologna Children's BookFair, ci porta in viaggio fra le lettere dell'alfabeto yiddish.

#### **15.00 Una stella tranquilla. Incontro con Pietro Scarnera**

Un "ritratto sentimentale" a fumetti del chimico e scrittore ebreo-torinese, pubblicato da comma22. Scarnera, torinese anche lui, ha re-immaginato e re-inventato tantissimi passaggi della vita dello scrittore torinese, ricercando la risposta a una sola domanda: "Perché si scrive?". Con l'autore ci sono Emilio Varrà (Hamelin) e i redattori di *Pagine Ebraiche*, il mensile dell'ebraismo italiano.

#### **12.00 I cinquant'anni di Mafalda. Con Vanna Vinci e Concita De Gregorio**

Mafalda, la bambina terribile di Quino, ha venduto dal 1964 a oggi circa 50 milioni di copie in tutto il mondo: le sue strisce sono state pubblicate in 50 Paesi e tradotte in 20 lingue. L'editore italiano, Salani la festeggia con un volume doppio che contiene la "summa" delle strisce più documenti e testimonianze. Il padiglione 33 la racconta accanto a un'altra bambina terribile, quella "filosofica" di Vanna Vinci.

#### **15.00 L'Atleta si racconta. Incontro con il rugbista Giovanbattista Venditti**

Lo sport è uno dei grandi temi della Settimana del libro e della cultura per i ragazzi. E tra i tanti incontri e libri dedicati, arriva in Fiera anche Venditti, tre quarti ala delle Zebre e della Nazionale italiana, soprannominato *Il Gran Sasso* per via della sua grossa mole fisica e per le sue origini abruzzesi. Perché oggi non c'è più solo il calcio tra gli sport amati da bambini e ragazzi.

#### **16.00 I cinque malfatti. Concita De Gregorio incontra Beatrice Alemagna**



In dialogo con la giornalista conduttrice del contenitore culturale televisivo "Pane quotidiano" Beatrice Alemagna, bolognese di fama internazionale che porta al padiglione 33 il suo ultimo libro, *I cinque malfatti*, uscito contemporaneamente in Italia (Topipittori), in Francia e in Brasile e già destinato a traghettare la sua storia di immagini e parole poetiche e forti, ironiche e vere, verso i bambini di tutto il mondo.

### **16.30 La tecnologia a piccoli passi. Le app per i più piccoli**

Oggi le storie, le scoperte, le immagini, passano non solo dai libri di carta ma anche dal digitale. E le app per i più piccoli, come testimonia lo spazio ad esse dedicato dalla grande libreria internazionale del padiglione, sono sempre più sofisticate e diffuse. Tra le altre *Pierino e il lupo*, vincitore del Digital Award della Fiera del Libro per ragazzi (assegnato ogni anno proprio alle app per l'infanzia) e del premio francese Camera Lucida, e *Il libro bianco* degli italiani Minibombo.

## **LUNEDÌ 24 MARZO**

### **9.30 A is for Alphabet, T is for Toys. Laboratorio con Tom Schamp**

E' cresciuto con i libri di Richard Scarry e con la bande dessinée del grande Hergé. Oggi è il signore di un universo iconografico carico di humor, colto e raffinato, reso vivo da uno stile inconfondibile. Dagli albi illustrati ai contributi su quotidiani e riviste, ai posters, calendari, cartoline e francobolli, la sua arte si è arricchita nel tempo della terza dimensione spaziale, regalandoci, nel connubio con aziende del calibro di Djeco e Arthur and Friends, giocattoli, mobiles e arredi per bambini di rara bellezza.

### **10.30 L'arte di illustrare. Incontro con Roberto Innocenti**

Nel 2008 ha vinto l'Andersen Award, il premio Nobel della letteratura per l'infanzia. Roberto Innocenti ha cominciato negli anni Sessanta con il cinema di animazione e dagli anni Ottanta si è dedicato esclusivamente all'illustrazione. Oggi i suoi libri sono tradotti e distribuiti ovunque, specie negli Stati Uniti, dove il New York Times lo ha definito "uno dei più grandi illustratori al mondo di libri per l'infanzia".

### **11.00 Un paese di libri per giovani lettori. Convegno**

Un momento di confronto internazionale e di dialogo che costituisce un'occasione per affrontare vari aspetti del tema Lettura: dalla fotografia della realtà, dalle esperienze in atto per la promozione e la diffusione del libro alle prospettive di crescita culturale ed economica nell'ottica di scambi di idee e progetti internazionali. All'incontro partecipano Duccio Campagnoli, Presidente di BolognaFiere, Gian Arturo Ferrari, Presidente del Centro per il Libro, Marco Polillo, Presidente dell'Associazione Italiana Editori, Marta Suplicy, Ministro della Cultura del Brasile, Paese ospite della Fiera del Libro per Ragazzi.

### **11.45 Il romanzo storico. Con Teresa Buongiorno, Anna Lavatelli, Daniela Morelli, Anna Vivarelli. Coordina Ilaria Micheletti**

Quattro scrittrici raccontano ai ragazzi delle scuole superiori il loro rapporto con l'invenzione e la creazione di storie di fiction che raccontano personaggi ed eventi accaduti realmente nel passato. Da Cristoforo Colombo a Carlomagno, fino a Chiedimi chi sono, che racconta un viaggio in carrozza lungo l'Italia della seconda metà del Settecento, un incontro per scoprire i segreti dell'officina di uno scrittore.

### **14.00 The shop around the corner. Il libraio specializzato per ragazzi**

Le librerie specializzate per ragazzi sono in crescita in tutti i paesi del mondo, l'editoria per ragazzi non soffre della grave crisi che ha colpito quella degli adulti. I librai specializzati per ragazzi sono una nuova figura di operatore culturale, una sorta di "pediatra dello spirito"? Esistono politiche governative in grado di coglierne importante lavoro? L'incontro è promosso da Accademia Drosselmeier, Alir, ALSI, con le conclusioni di Patrizio Bianchi, Assessore Scuola, formazione professionale, Università e ricerca, Lavoro - Regione Emilia Romagna.

### **16.00 Cibo Scuola e Cultura. A piccoli passi verso il futuro del pianeta**

Parlando di bambini e ragazzi, cibo significa storie e libri ma soprattutto educazione alimentare,



ovvero il coinvolgimento delle famiglie e delle scuole in progetti che educino a un rapporto equilibrato con il nutrimento. Più ancora che nell'età infantile, il tema diventa importante nell'adolescenza, quando è più facile che disagi e sofferenze si riversino nel rapporto con il cibo. L'incontro è promosso da FoodEdu, la Fondazione Italiana per l'Educazione Alimentare. Interviene Donatella Ballardini del Centro Gruber.

## MARTEDÌ 25 MARZO

### 9.30 **Raccontare e insegnare il cielo e le stelle. Convegno**

Il convegno organizzato dall'INAF-Osservatorio Astronomico di Bologna, mira a informare, discutere, mettere a confronto i diversi approcci con cui gli addetti ai lavori (astronomi, insegnanti, scrittori, giornalisti, editori, etc.) si rapportano con i ragazzi quando raccontano o spiegano loro le scienze e l'astronomia. I libri, i progetti, i film, le lezioni, ogni linguaggio trova spazio nelle due giornate dedicate al convegno, fino alle 18,30 di mercoledì 26 marzo.

### 10.00 **La permanenza del classico nell'editoria per ragazzi. Dalla mitologia reinterpretata da Laura Orvieto a Ulisse rivisitato dagli scrittori contemporanei. Incontro con Valentina Garulli.**

I miti, gli dei e gli eroi del mondo classico non smettono di influenzare e di abitare le storie della letteratura destinata al giovane pubblico. Cuore dell'incontro, promosso dal Centro Studi "La permanenza del classico" dell'Università di Bologna, le *Storie della storia del mondo* che Laura Orvieto scrisse nel lontano 1933 ma che ancora oggi sono pubblicate e lette con passione.

### 13.15 **La sorpresa dei libri. Letture per scoprire il libro coi buchi. Con Roberto Piumini**

Piccoli e grandi, mamme e papà ma anche educatori, autori, bibliotecari, possono scoprire la sorpresa dei "libri coi buchi", nati per stimolare la curiosità della prima infanzia, nell'incontro che vede coinvolti anche Nicoletta Bertelle, Maria Loretta Giraldo, Antonella Abbatiello in una lettura condotta da Gabriele Clima e Giovanna Mantegazza della casa editrice La Coccinella.

### 14.30 **Oggetti smarriti e mangiatori di libri. Incontro con Oliver Jeffers**

Oliver Jeffers ha scritto la storia di un'amicizia tra un bambino e un pinguino, quella di un bambino che trova un aeroplano nell'armadio e finisce sulla luna dove diventa amico di un marziano. Nato in Australia, cresciuto in Irlanda del Nord e oggi residente a New York, ha creato e illustrato libri adatti tanto ai piccolissimi quanto agli adulti per la bellezza delle illustrazioni e il fascino delle narrazioni.

### 16.00 **Dialogo intorno ai libri. Beatrice Masini intervista Bianca Pitzorno**

Una delle più grandi scrittrici della letteratura per ragazzi italiana, autrice di racconti di vite d'infanzia quotidiane come *Ascolta il mio cuore*, *Polissena del Porcello*, *La casa sull'albero* e *L'incredibile storia di Lavinia*, dialoga con il pubblico di "Non ditelo ai grandi" anche attraverso le domande di una delle sue più fedeli lettrici, la giornalista e scrittrice Beatrice Masini, anche lei già molto amata dal pubblico dei bambini e dei ragazzi.

## MERCOLEDÌ 26 MARZO

### 9.30 **Konrad Lorenz. Incontro con Luca Novelli**

Il zoologo austriaco, considerato il fondatore dell'etologia scientifica, è solo l'ultimo degli uomini di scienza che Luca Novelli ha raccontato in un libro per ragazzi, in questo caso pubblicato da Editoriale Scienza. E' infatti dagli anni Settanta che lo scrittore, disegnatore e giornalista inventa nuove storie e nuovi modi per divulgare la scienza tra i bambini e i ragazzi.

### 10.30 **O mae'. Storia di judo e di camorra. Incontro con Luigi Garlando**

Giornalista di "La Gazzetta dello Sport", Luigi Garlando scrive da molti anni storie per ragazzi che raccontano la vita attraverso lo sport. O mae' (Piemme), è ispirato alla figura del maestro di judo Gianni Maddaloni e alla sua palestra di Scampia. E' la storia del quattordicenne Filippo, nato in questo difficile quartiere di Napoli, e dei cambiamenti che nella sua vita avvengono dopo l'approdo alla palestra di judo.

### 15.00 **Fili d'erba. Il fragile equilibrio fra uomo e natura. Incontro con Nicola Davies**



Nicola Davies, inglese, zoologa, ha lavorato per la sezione di storia naturale della BBC, prima come ricercatrice e poi come presentatrice. Verso i trent'anni ha iniziato a scrivere libri per ragazzi per la prestigiosa casa editrice inglese Walker Books. Editoriale Scienza aveva già pubblicato il suo *La caccia. Storia naturale dell'innominabile*. Attualmente insegna Scrittura Creativa all' università e sotto lo pseudonimo di Steve Morgan è autrice di tre romanzi per adulti.

**15.00 Un autore classico contemporaneo. Incontro con David Almond. Presenta Benedetta Marietti.**

Classe 1951, inglese, tradotto in tutto il mondo, è considerato tra i più grandi scrittori per ragazzi al mondo. Le sue storie raccontano figure di ragazzi inquieti, zone d'ombra e di passaggio, misteri, scelte, legami tra opposti, situazioni al confine tra la realtà che conosciamo e quella che ci è ignota. Con *Skellig*, il suo primo romanzo, ha vinto tra gli altri premi la Carnegie Medal e il Whitbread Children's Award. In Italia i suoi romanzi, da *Il grande gioco* ad *Argilla*, sono tradotti e pubblicati in Salani.

**17.30 La scienza per i ragazzi, tra fantasia e realtà. Con Alessandro Cecchi Paone e Licia Troisi**

Licia Troisi ha trentatré anni, è dottore in astrofisica e ha scritto più di venti romanzi, tutti pubblicati in Italia da Mondadori con tre milioni e mezzo di copie vendute in diciotto paesi. Alessandro Cecchi Paone, giornalista e conduttore, è oggi tra le altre cose direttore del canale culturale Marcopolo. Con loro si parla della scienza che diventa fantasy nei libri per ragazzi.

## GIOVEDÌ 27 MARZO

**10.00 Disastri. Incontro con Paolo Nori**

Paolo Nori, parmense, classe 1963, non è solo scrittore di opere come *Le cose non sono le cose*, *Bassotuba non c'è*, *Grandi ustionati*, *Si chiama Francesca*, *questo romanzo*, *Ente nazionale della cinematografia popolare*, *I quattro cani di Pavlov*, *I libri devono essere magri*, *La banda del formaggio*. Laureato in lingua e letteratura russa, ha tradotto e curato tra le altre cose l'antologia degli scritti di Daniil Charms, *Disastri*, che presenta al padiglione 33 ai lettori adolescenti.

**10.00 Altre storie a testa in giù. Incontro con Bernard Friot**

Brevissime, surreali e sempre divertenti, le storie del francese Friot, scrittore e traduttore, raccontano il mondo visto dalla parte dei ragazzi. Ci sono papà robot, nonne investigatrici e maestri lupo, sorelline che prendono il volo e bambini che si trasformano in fagioli. Ma soprattutto, ci sono i ragazzi veri: e queste storie, pubblicate in Italia da Il Castoro, sono tutte per loro.

**11.15 Mandami tanta vita. Incontro con Paolo di Paolo**

Non ditelo ai grandi ospita anche libri non destinati editorialmente ai ragazzi, ma preziosi per i "quasi grandi". E' il caso della storia di Moraldo, che, arrivato a Torino per una sessione d'esami nel 1926, scopre di avere scambiato la sua valigia con quella di uno sconosciuto. Così, mentre fatica sui testi di filosofia e disegna caricature, comincia a coltivare la sua ammirazione per un coetaneo di nome Piero che a ventiquattro anni ha fondato riviste e una casa editrice e combatte lucido la deriva del Paese.

**14.30 Henri è Matisse e io... chi sono?. Incontro con Eva Montanari**

La favola diventa uno strumento insolito per approcciarsi all'arte di Matisse. Realizzato in occasione della grande mostra di Matisse al Palazzo dei Diamanti, il libro illustrato edito dalla Fondazione Ferrara Arte svela anche il personale rapporto dell'autrice, l'illustratrice romagnola Eva Montanari, con l'artista francese.



### **Alcuni degli autori protagonisti degli incontri del Padiglione 33:**

Antonella Abbatiello, Geraldine Alibeu, Federico Appel, Gilles Bachelet, Luigi Ballerini, Monica Barenco, Lorenza Bernardi, Sophie Blackall, Mauro Bellei, Lorenza Bernardi, Larissa Bertolasco, You, Paolo D'Altan, Davide Calì, Paola Capriolo, Chiara Carrer, Cristiano Cavina, Julia Chausson, Benjamin Chaud, Luca Cognolato, Marco Dallari, Zita Dazzi, Xavier Deneux, Silvia Del Francia, Manuela Draghetti, Roberto Farnè, Cristina Francucci, Marco Franzelli, Fausto Giliberti, Emma Giuliani, Eloar Guazzelli, Christian Hill, Isol, Yocci, Katsumi Komagata, Bimba Landman. Andrè Letria, Chiara Lossani, Camille Louzon, Jorge Lugian, Aurora Marsotto, Jean-Francois Martin, Clementina Mingozi, Taro Miura, Marica Morichetti, Daniela Iride Murgia, Sandro Natalini, Linda Newbery, Paolo Nori, Vinicio Ongini, Arianna Papini, Angelo Petrosino, Sonia Possentini, Giulia Sagramola, Samantha Shannon, Fabrizio Silei, Catarina Sobral, Annalisa Strada, Satoe Tone, Lucia Vaccarino, Andrea Valente, Paola Vassalli, Laura Walter, Annalisa Strada.

BolognaFiere - Padiglione 33

Ingresso Sud Moro

sabato - mercoledì 9.30 - 18.30 / giovedì 9.30 - 16.00

INGRESSO GRATUITO PER BAMBINI, RAGAZZI E STUDENTI UNIVERSITARI –  
ADULTI € 5